



(امتحان از ۱۵ نمره است)

* مهارت ترجمه (۷ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

- الف) أَقْدِرُ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ البَّسِيطَةِ. (نمره ۱)
- ب) الإِمَامُ الثَّانِي عَشَرَ (عج) حَيَّ غَائِبٌ عَنِ النَّظَرِ. (نمره ۱)
- ج) فَيَرْجِعُ إِلَى وَالِدَتِهِ وَيَحْتُ عَنِ الحَلِّ (نمره ۱)
- د) الغَزَالَةُ الصَّغِيرَةُ شَاهَدَتْ عَصْفُورًا؛ فَسَأَلَتْهُ. (نمره ۱)
- ه) الرِّجَالُ يَجْمَعُونَ الحَطَبَ (نمره ۰/۵)

۲- حکمتها و آیه های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

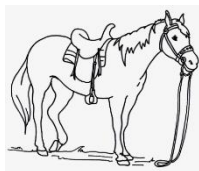
- الف) وَ رَأَيْتُ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ. (نمره ۰/۷۵)
- ب) إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ. (نمره ۰/۷۵)
- ج) إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ (نمره ۰/۵)

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

- الف) كَيْفَ تَقُولِينَ هَذَا الكَلَامَ؟ (نمره ۰/۲۵) چطور این سخنان را می گوئید؟ چطور این سخن را می گویی؟
- ب) لِمَاذَا جِئْتُمْ إِلَى طَهْرَانَ؟ (نمره ۰/۲۵) چرا به تهران آمدید؟ برای چه از تهران رفتید؟

* مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۴- هر کلمه را زیر تصویر آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (فِرَاح ، فَرَس ، مِصْبَاح ، أَسْنَان) (نمره ۰/۵)



۵- کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (نمره ۰/۵)

(بَيْت ، جَمِيل ، بَارِد ، مَنزَل ، وَالِد ، قَبِيح)

متضاد : ≠ مترادف : =

۶- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. (۵/۰۵نمره)

أَضْغَطُ الدَّمِ عِنْدَكَ أَمْ مَرَضُ السُّكَّرِ؟ أَشْعُرُ بِالصُّدَاعِ فَقَطْ

۷- در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهماهنگ است آن را مشخص کنید. (۵/۰۵نمره)

الف) سَمَكَةٌ سَاحَةٌ شَارِعٌ طَرِيقٌ ب) بَابٌ نَافِذَةٌ رِسَالَةٌ جِدَارٌ

* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۳ نمره)

۸- فعل یا ضمیر متناسب با جمله را انتخاب نمایید؟ (۳ نمره)

تَغْسِلَنَّ	غَسَلَتْ	الف) أَأَنْتَ؟ مَلَايَسَ أُمْسِ؟
تَعْرِفِينَ	تَعْرِفُ	ب) هَلْ تِلْكَ الطَّالِبَةُ يَا أُخْتِي؟
تَطْبُخِينَ	طَبَخْتُ	ج) أَيَّتِهِنَّ النِّسَاءُ ، هَلْ الطَّعَامَ؟
يَسْأَلُونَ	يَسْأَلَنَ	د) الْأَطْلَابُ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ.
نَحْنُ	أَنَا	و) مَا رَجَعْنَا إِلَى مَدْرَسَةِ.
سَاطِبُخٌ	سَوْفَ تَطْبُخُ	ی) أَنَا خَبَازٌ الخُبْزِ.

* مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۹- کدام گزینه مناسب جای خالی است؟ (۵/۰۵نمره)

المُسْتَوَصَفُ <input type="checkbox"/>	المُعْجَمُ <input type="checkbox"/>	الف) مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرَضِيِّ
الرَّبِيعُ <input type="checkbox"/>	الدَّمْعُ <input type="checkbox"/>	ب) فَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ

۱۰- عقربه های هر ساعت را رسم کنید. (۵/۰۵نمره)



التَّاسِعَةُ



السَّابِعَةُ



السَّادِسَةُ

۱۱- متن زیر را مطالعه کرده و به سوالات زیر پاسخ دهید. (۱ نمره)

طالِبَاتُ الْمَدْرَسَةِ مَسْرُورَاتٌ؛ لِأَنَّهِنَّ سَوَفَ يَذْهَبْنَ لِسَفْرَةٍ عِلْمِيَّةٍ
الْمُدِيرَةُ: فِي هَذِهِ سَفْرَةٍ، الْجَوَالُ مَسْمُوحٌ وَ نَحْنُ سَنَذْهَبُ يَوْمَ الْخَمِيسِ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ
وَ نَبْقَى ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الْخَمِيسِ إِلَى السَّبْتِ فِي فُنْدُقِ الْمُعَلِّمِينَ . عَلَيَكُنَّ مِرَاعَاةَ بَعْضِ الْأُمُورِ
الطالِبَاتُ يَسْأَلْنَ :

هَلِ الْجَوَالُ مَسْمُوحٌ لَنَا؟ الْمُدِيرَةُ :

أَيْنَ نَبْقَى لِلِاسْتِرَاحَةِ؟ الْمُدِيرَةُ :

كَمْ يَوْمًا نَبْقَى؟ الْمُدِيرَةُ :

مَتَى سَنَذْهَبُ ؟ الْمُدِيرَةُ :

* مهارت مکالمه (۱ نمره)

۱۲- به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید. (توجه: ترجمه فارسی نویسد) (۱ نمره)

كَمْ صَفًّا فِي مَدْرَسَتِكَ ؟ / ماذا ستصير في المستقبل؟

مِنْ أَيِّ مَدِينَةٍ أَنْتَ؟ : / في امان الله :

نمره برگه :

نمره شفاهی :

نمره کل :

۱۳- پنج نمره شفاهی و کلاسی به شرح زیر تقسیم می گردد :

✓ روانخوانی و قرائت کلاسی متون عربی (۲ نمره)

✓ پرسش شفاهی (حفظ جدول فعل و ضمیر) (۲ نمره)

✓ مکالمه شفاهی دونفره در کلاس (۱ نمره)

موفق باشید / تحریری